

**AERZEN**

Compressed air, gas
and vacuum solutions

Aerzen Italia S.r.l.
Via Raffaello Sanzio n. 52
20021 Bollate (MI) Italy

Tel.: +39 (0)267075277
Fax: +39 (0)2-67075003

Informativa ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (EU) 2016/679

Gentile Cliente/Fornitore,

Ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 679/16 in materia di protezione dei dati personali ("Regolamento") e di ogni altra disposizione normativa, nazionale e/o comunitaria, applicabile in materia di protezione dei dati personali La informiamo che i dati personali ("Dati") da Lei forniti in fase di installazione e/o esecuzione del rapporto contrattuale ovvero altrimenti acquisiti nell'ambito dell'attività svolta, potranno essere oggetto di trattamento nel rispetto di quanto segue.

Titolare del Trattamento

Aerzener Maschinenfabrik GmbH
Reherweg n. 28
31855 Aerzen (DE)
Tel +495154810
info@aerzen.com
www.aerzen.com

Responsabile del Trattamento, di seguito „Società“

Aerzen Italia Srl
Via Raffaello Sanzio 52
20021 Bollate (MI)
Tel +390267075277
administration-it@aerzen.com
www.aerzen.com

Data Protection Officer

Dr. Uwe Schläger
datenschutz nord GmbH
Konsul-Smidt-Str. 88
28217 Bremen, Germany
Telefono: +49 421 6966 32 0
Fax: +49 421 6966 32 11
Web: <https://www.dsn-group.de/>
E-mail: office@datenschutz-nord.de

Tipologia di dati trattati

Per “Dati” si intendono quei dati, prettamente anagrafici, relativi a persone fisiche, trattati dalla Società per la stipula e l’esecuzione di un rapporto contrattuale con i propri Clienti e Fornitori, quali quelli del Legale Rappresentante del Cliente o del Fornitore che sottoscrive il contratto in nome e per conto di quest’ultimo, nonché dei dipendenti/consulenti del fornitore coinvolti nelle attività di cui al contratto.

I dati possono essere raccolti presso l’interessato (quindi da Lei direttamente forniti) oppure, durante il corso del rapporto contrattuale e precontrattuale, acquisiti da terzi (a titolo esemplificativo e non esaustivo, da Suoi consulenti preventivamente autorizzati).

Modalità del Trattamento

La Società adotta le opportune misure di sicurezza volte ad impedire l’accesso, la divulgazione, la modifica o la distruzione non autorizzate dei Dati Personali. Il trattamento viene effettuato mediante strumenti informatici, telematici o cartacei, con modalità organizzative e con logiche strettamente correlate alle finalità indicate.

Oltre al Titolare e al Responsabile, potrebbero avere accesso ai Dati altri soggetti coinvolti nell’organizzazione (personale amministrativo, commerciale, marketing, Legali) ovvero soggetti esterni (come fornitori di servizi tecnici terzi, corrieri postali, hosting provider, società informatiche) nominati, se necessario, Responsabili o incaricati del Trattamento da parte della Società.

L’elenco aggiornato dei Responsabili e degli incaricati, potrà sempre essere richiesto al Titolare del Trattamento

Finalità del trattamento e base giuridica

I dati personali sono trattati nell’ambito delle seguenti finalità:

- (i) La gestione e l’esecuzione del rapporto contrattuale in essere con la nostra Società, per il conseguimento delle finalità ad esso connesse (es. adempimenti di natura amministrativa, contabile, fiscale).
La base giuridica del trattamento dei Dati per il perseguimento di dette finalità è l’esecuzione e la corretta gestione del rapporto contrattuale con la nostra società, ex art. 6, co. 1, lett. b) e c) GDPR 679/16.
- (ii) La gestione del contenzioso in caso di inadempimenti, contestazioni, controversie giudiziarie e/o transazioni.
La base giuridica del trattamento dei Dati per tale finalità è il perseguimento di un legittimo interesse della Società e/o di terzi (es. in caso di contenziosi), ex art. 6, co. 1, lett. f), il quale, in forza delle valutazioni realizzate dalla Società, non risulta lesivo dei Suoi diritti.
- (iii) Finalità connesse all’adempimento degli obblighi di legge, regolamenti, normative nazionali e comunitarie nonché disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge. La base giuridica del trattamento dei Dati trattati per questa finalità è l’adempimento di obblighi previsti dalla legge e dalle normative applicabili, ex art. 6, co. 1, lett. c), GDPR 679/16.
- (iv) Finalità di marketing diretto, in misura contenuta e strettamente legata al rapporto commerciale. La Società conterrà le informazioni commerciali ad un massimo di n. 10 comunicazioni annue, relative ad inviti a fiere di settore, aggiornamento informazioni tecniche e/o di prodotto ed informazioni commerciali.
La base giuridica del trattamento è l’articolo 6, co. 1 lett. f), meglio esplicitato nel considerando n. 47; la Società si riserva la facoltà di inviare mailing per marketing diretto.

Destinatari o categorie di destinatari ai quali i dati personali possono essere comunicati

I Dati non saranno diffusi e potranno essere comunicati, per le finalità di cui sopra, alle seguenti categorie di soggetti, tutti stabiliti in Paesi UE:

- (i) la società Capogruppo ed altre società del Gruppo;
- (ii) persone, società, associazioni, consulenti o studi professionali che prestino servizi o attività di assistenza e consulenza o forniscano servizi alla Società, con particolare ma non esclusivo riferimento alle questioni in materia contabile, amministrativa, legale, tributaria e finanziaria;
- (iii) istituti bancari per l'erogazione dei compensi e imprese di assicurazione;
- (iv) agenti commerciali;
- (v) soggetti cui la facoltà di accedere ai Dati sia riconosciuta da disposizioni di legge e di normativa secondaria o da disposizioni impartite da autorità a ciò legittimate dalla legge.

I soggetti appartenenti alle categorie sopra indicate utilizzeranno i Dati in qualità di autonomi titolari del trattamento o quali Responsabili del trattamento.

I Dati, inoltre, potranno essere portati a conoscenza di personale della Società che li tratterà in qualità di incaricato del trattamento.

Periodo di conservazione

I dati personali saranno conservati per una durata massima di 10 anni dalla fine dell'ultimo trattamento.

Diritti dell'interessato

L'interessato ha diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento dei dati che lo riguardano e in tal caso ha diritto di:

- **Revocare il consenso in ogni momento.** L'interessato può revocare il consenso al trattamento dei propri Dati Personali precedentemente espresso.
- **Opporsi al trattamento dei propri Dati.** L'interessato può opporsi al trattamento dei propri Dati quando esso avviene su una base giuridica diversa dal consenso.
- **Accedere ai propri Dati.** L'interessato ha diritto ad ottenere informazioni sui Dati trattati dal Titolare, su determinati aspetti del trattamento ed a ricevere una copia dei Dati trattati.
- **Verificare e chiedere la rettificazione.** L'interessato può verificare la correttezza dei propri Dati e richiederne l'aggiornamento o la correzione.
- **Ottenere la limitazione del trattamento.** Quando ricorrono determinate condizioni, l'interessato può richiedere la limitazione del trattamento dei propri Dati. In tal caso il Titolare non tratterà i Dati per alcun altro scopo se non la loro conservazione.
- **Ottenere la cancellazione o rimozione dei propri Dati Personali.** Quando ricorrono determinate condizioni, l'interessato può richiedere la cancellazione dei propri Dati da parte del Titolare.
- **Ricevere i propri Dati o farli trasferire ad altro titolare.** L'interessato ha diritto di ricevere i propri Dati in formato di uso comune e leggibile da dispositivo automatico e, ove tecnicamente fattibile, di ottenerne il trasferimento senza ostacoli ad un altro titolare. Questa disposizione è applicabile quando i Dati sono trattati con strumenti automatizzati ed il trattamento è basato sul consenso dell'interessato su un contratto di cui l'interessato è parte o su misure contrattuali ad esso connesse.
- **Proporre reclamo.** L'interessato può proporre un reclamo all'autorità di controllo della protezione dei dati personali competente o agire in sede giudiziale.

Per esercitare i diritti, l'interessato può indirizzare una richiesta agli estremi di contatto del Titolare indicati in questo documento. Le richieste sono depositate a titolo gratuito e evase dal Titolare nel più breve tempo possibile, in ogni caso entro un mese.

Natura dei dati e conseguenza della mancata comunicazione

Il conferimento dei dati è necessario per l'esecuzione del contratto. Il mancato conferimento potrebbe non consentire l'esecuzione dello stesso.

Riferimenti legali

Regolamento (UE) 2016/679.

Ultima modifica: 04 Novembre 2025

Il Responsabile del Trattamento

(Aerzen Italia Srl)